



BASIC серія

**ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ
ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ КОНДИЦІОНЕРА**



ЗМІСТ

Правила техніки безпеки	3
Зауваження щодо використання	8
Назви компонентів	10
Чищення та догляд	11
Виявлення та усунення несправностей	13
Зауваження щодо монтажу	15
Монтаж внутрішнього блока	17
Монтаж зовнішнього блока	20
Перевірка після монтажу і пробна експлуатація	23
Інструкція користувача до пульта керування	24

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Неправильний монтаж або експлуатація внаслідок недотримання цих інструкцій може призвести до травмування людей або пошкодження майна тощо. Серйозність класифікується за такими ознаками:

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей символ вказує на можливість смерті або серйозної травми.

УВАГА

Цей символ вказує на можливість травмування або пошкодження майна.

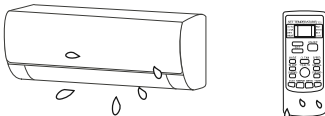
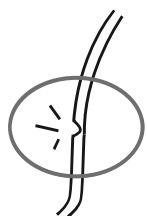
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Цей прилад можна використовувати дітям від 8 років та особам з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або недостатнім досвідом та знанням, якщо вони діють під наглядом та керівництвом стосовно безпечного застосування приладу та усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки. Не дозволяйте дітям гратися з цим приладом. Очищення та обслуговування приладу, яке виконується користувачем, не повинно здійснюватись дітьми без нагляду дорослих.

(Лише для кондиціонерів з маркуванням CE).

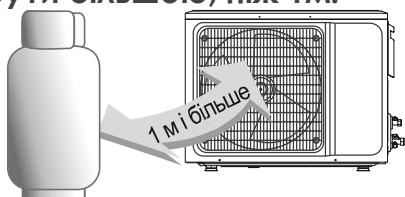
Цей прилад призначений для використання особами (зокрема, дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або недостатнім досвідом та знаннями, за винятком випадків, коли особа, відповідальна за їх безпеку, наглядає за ними або керує ними стосовно використання приладу. Слідкуйте, щоб діти не гралися з цим приладом. (Окрім кондиціонерів з маркуванням CE).

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Необхідно забезпечити заземлення кондиціонера. Неповне заземлення може призвести до ураження електричним струмом.  Не під'єднуйте провід заземлення до газопроводу, водопроводу, блискавководу чи телефонного заземлення.	З метою безпеки завжди вимикайте пристрій і від'єднуйте його від джерела живлення, коли пристрій не використовується протягом тривалого часу. 	Слідкуйте за тим, щоб пульт дистанційного керування та внутрішній блок не намокали та не були занадто вологими.  НИ! Це може призвести до короткого замикання.
Якщо кабель живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або подібною кваліфікованою особою. 	Не вимикайте головний вимикач живлення мокрими руками або під час роботи пристрою.  НИ! Це може призвести до ураження електричним струмом.	Не використовуйте розетку для одночасного живлення кількох електроприладів.  НИ! Це може призвести до ураження електричним струмом або навіть пожежі та вибуху.
Завжди вимикайте пристрій і від'єднуйте його від джерела живлення перед проведенням будь-якого технічного обслуговування або чищення.  Відсутність такого розмикача може призвести до ураження електричним струмом або пошкодження майна.	Не тягніть за кабель живлення.  НИ! Тягнучи за кабель, ви можете його пошкодити, а це призведе до серйозного ураження електричним струмом.	Необхідно встановити розмикач струму витoku на землю з номінальною вимикальною здатністю для уникнення можливого ураження електричним струмом.

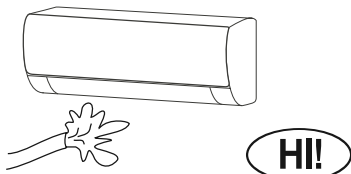
ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Забороняється встановлювати кондиціонер у місцях, де є легкозаймистий газ або рідина. Відстань між ними повинна бути більшою, ніж 1 м.



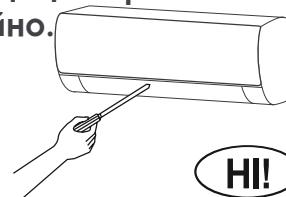
Це може призвести до пожежі або навіть вибуху.

Не протирайте кондиціонер рідкими або корозійними очисними засобами і не розбризкуйте на нього воду або інші рідини.



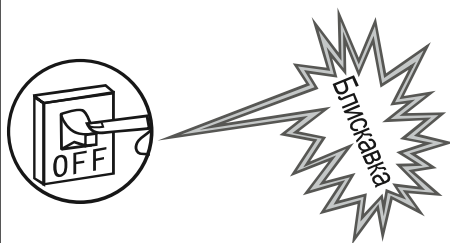
Це може призвести до ураження електричним струмом або пошкодження пристрою.

Не намагайтеся ремонтувати кондиціонер самостійно.



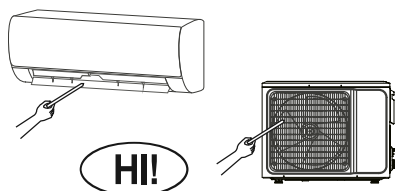
Неправильний ремонт може призвести до вибуху або пожежі. У разі потреби в будь-якому обслуговуванні зверніться до кваліфікованого фахівця з обслуговування.

Не використовуйте кондиціонер під час грози.



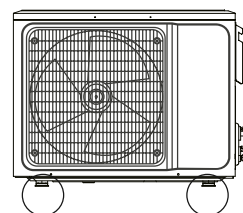
Електроживлення слід вчасно вимкнути, щоб запобігти виникненню небезпеки.

Не кладіть руки або будь-які предмети в повітрозабірники або повітровипускні отвори.



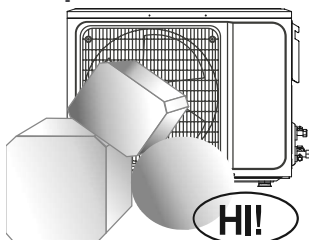
Це може призвести до травмування або пошкодження пристрою.

Зверніть увагу, чи достатньо міцна встановлена опора.



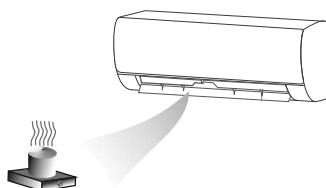
Якщо вона пошкоджена, пристрій може впасти і завдати травм.

Не загороджуйте повітрозабірники або повітровипускні отвори.



Якщо ці отвори загороджені, охолоджувальна або нагрівальна здатність знизиться, а це може призвести навіть до припинення роботи системи.

Не встановлюйте кондиціонер таким чином, щоб потік повітря був спрямований на нагрівальні прилади.



Це призводить до певного згоряння, відтак до отруєння.

Цей прилад слід встановлювати відповідно до державних правил монтажу електроустановок.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Цей виріб містить фторовані парникові гази.

Витік холодагенту сприяє клімату. У випадку витіку в атмосферу холодагент з нижчим потенціалом глобального потепління (ПГП) менше сприятиме глобальному потеплінню, ніж холодагент з вищим ПГП. Цей пристрій містить рідкий холодагент з ПГП, що дорівнює [675]. Це означає, що у разі витіку 1 кг цього рідкого холодагенту в атмосферу вплив на глобальне потепління за 100 років буде у [675] разів більший, ніж для 1 кг CO₂. Ніколи не намагайтеся самостійно вносити зміни в контур циркуляції холодагенту або розбирати виріб - завжди звертайтеся до професіонала.

Технічні характеристики плавкого запобіжника надруковані на друкованій платі, наприклад: 3,15 A/250 В змінного струму і т.д.

Попередження щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE)

Зображення перекресленого сміттевого контейнера означає:

Не викидайте електроприлади разом з несорттованими відходами, користуйтеся пунктами роздільного збору відходів.

Зверніться до органів місцевого самоврядування, щоб отримати інформацію щодо наявних систем збору відходів. У разі утилізації електроприладів на звалищах або смітниках небезпечні речовини можуть просочитися у підземні води та потрапити в харчовий ланцюг, що завдасть шкоди здоров'ю та самопочуттю.

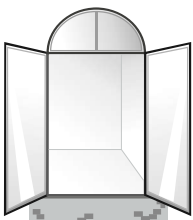
У випадку зміни старих приладів новим продавець за законом зобов'язаний прийняти старий пристрій для утилізації принаймні безкоштовно для покупця.



ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

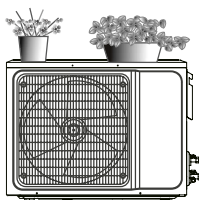
⚠ УВАГА

Коли кондиціонер працює, не залишайте вікна і двері надовго відкритими.



Якщо кондиціонер використовується не за призначенням, охолоджувальна або нагрівальна здатність знизиться.

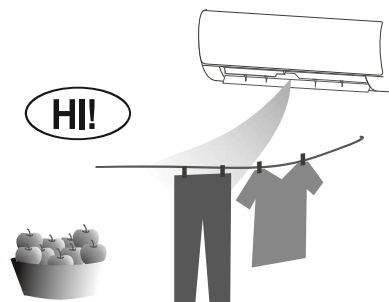
Забороняється ставати зверху на зовнішній блок або ставити важкі речі.



НІ!

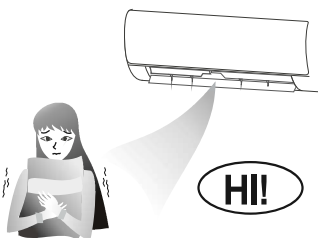
Це може призвести до травмування або пошкодження пристрою.

Не використовуйте кондиціонер з іншою метою, наприклад, для сушіння одягу, зберігання продуктів харчування тощо.



НІ!

Уникайте тривалого контакту холодного повітря з тілом.



НІ!

Це погіршить ваш фізичний стан і може викликати захворювання.

Задайте належну температуру.



Бажано, щоб різниця температур у приміщенні та на дворі не була надто великою. Правильне регулювання заощадить енергію і зробить роботу ефективнішою.

Якщо ваш кондиціонер не обладнаний шнуром живлення та штепсельною вилкою, у стаціонарній електропроводці повинен бути встановлений всеполюсний вимикач, а відстань між контактами повинна становити не менше 3,0 мм.

Якщо ваш кондиціонер постійно під'єднаний до стаціонарної електропроводки, то у цій проводці слід встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним диференційним струмом розмикання не більше 30 мА.

У схемі живлення необхідно передбачити пристрій захисту від витoku на землю та повітряний вимикач, вимикальна здатність якого повинна перевищувати максимальний струм у 1,5 рази.

Рекомендації щодо монтажу кондиціонера наведені в пунктах цього посібника нижче.

Умови, за яких пристрій не може функціонувати в нормальному режимі.

У діапазоні температур, наведеному в наступній таблиці, кондиціонер може перестати працювати, і можуть виникнути інші порушення роботи.

Охолодження	Надворі	>52 °C
	У приміщенні	<18 °C
Обігрів	Надворі	>24 °C
		<-7 °C
	У приміщенні	>27°C

- Якщо температура занадто висока, у кондиціонері може спрацювати пристрій автоматичного захисту, який вимкне кондиціонер.
- Якщо температура занадто низька, теплообмінник кондиціонера може замерзнути, що призведе до витоків води або іншої несправності.
- При тривалому охолодженні або осушенні за відносної вологості вище 80% (двері та вікна відкриті) поблизу повітровипускного отвору може конденсуватися або капати вода.

Примітки щодо обігрівання

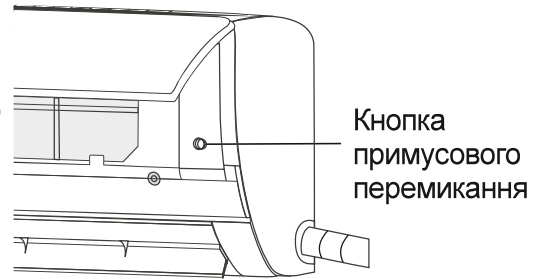
- Вентилятор внутрішнього блока не спрацьовує негайно при увімкненні режиму обігрівання, щоб уникнути видування холодного повітря.
- Коли на вулиці холодно і волого, над теплообмінником зовнішнього блока утворюється іній, що порушує нагрівальні здатності. Після цього кондиціонер переходить у режим розморожування.
- Під час режиму розморожування припинить обігрівання на 5-12 хвилин.
- Під час розморожування з зовнішнього блока може виходити пара. Це не ознака несправності, а результат швидкого розморожування.
- Обігрівання відновлюється після завершення розморожування.

Примітки щодо вимкнення

- Коли ви вимикаєте кондиціонер, головний контролер автоматично вимкнеться, припинить роботу вентиляторів і працюватиме ще кілька десятків секунд з нижчою частотою і зниженою швидкістю повітря.

Аварійний режим роботи

- Якщо пульт дистанційного управління загубився або зламався, керуйте кондицію нером за допомогою кнопки примусового перемикання.
- Якщо цю кнопку натиснути, коли пристрій вимкнено (OFF), кондиціонер працюватиме в автоматичному режимі.
- Якщо цю кнопку натиснути, коли пристрій увімкнено (ON), кондиціонер припинить роботу.



Регулювання напрямку повітряного потоку

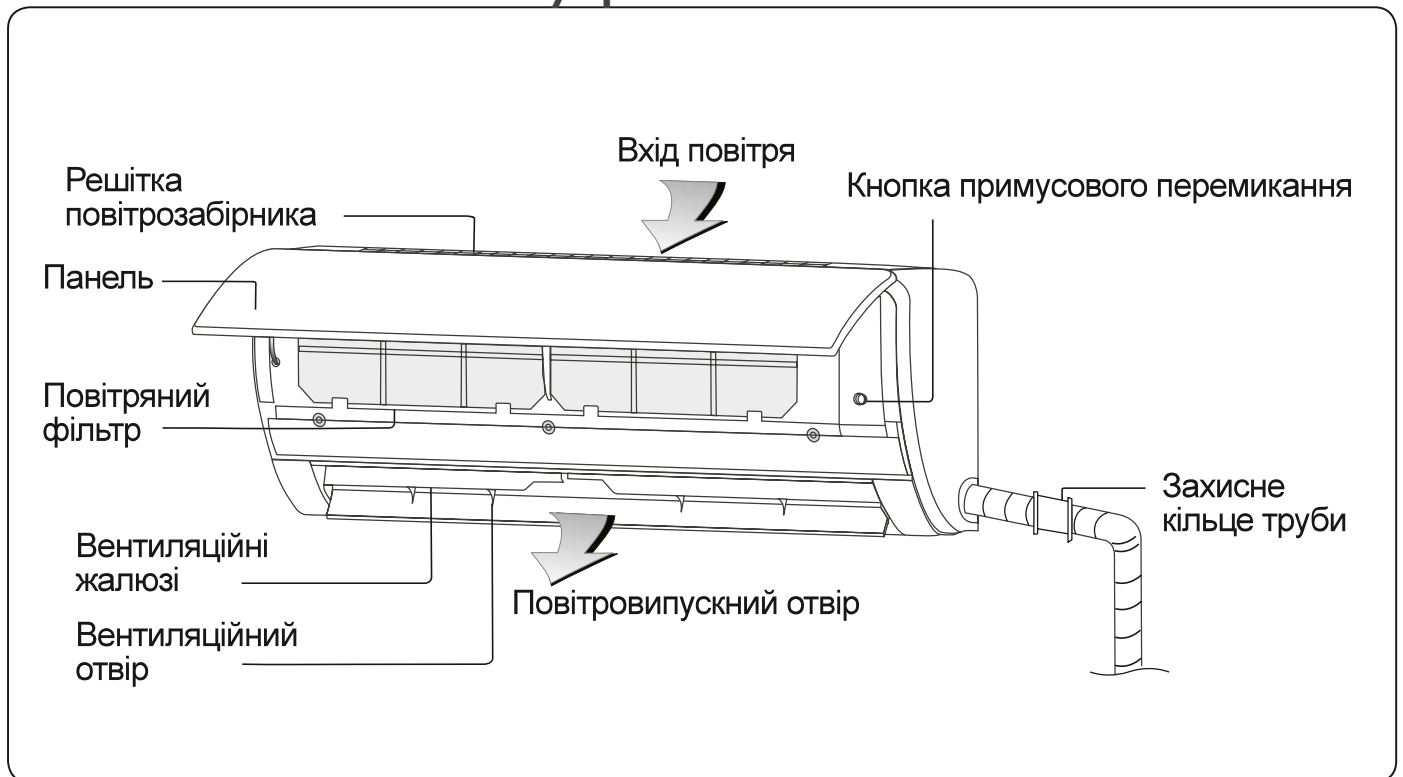
- Для регулювання напрямку повітряного потоку використовуйте кнопки коливання жалюзі вгору-вниз та вліво-вправо на пульті дистанційного керування.
- Докладна інструкція наведена в посібнику з експлуатації пульта дистанційного керування.
- У випадку, якщо немає можливості регулювання напрямку потоку (коливання заслінок жалюзі вліво-вправо), заслінки необхідно пересувати вручну.



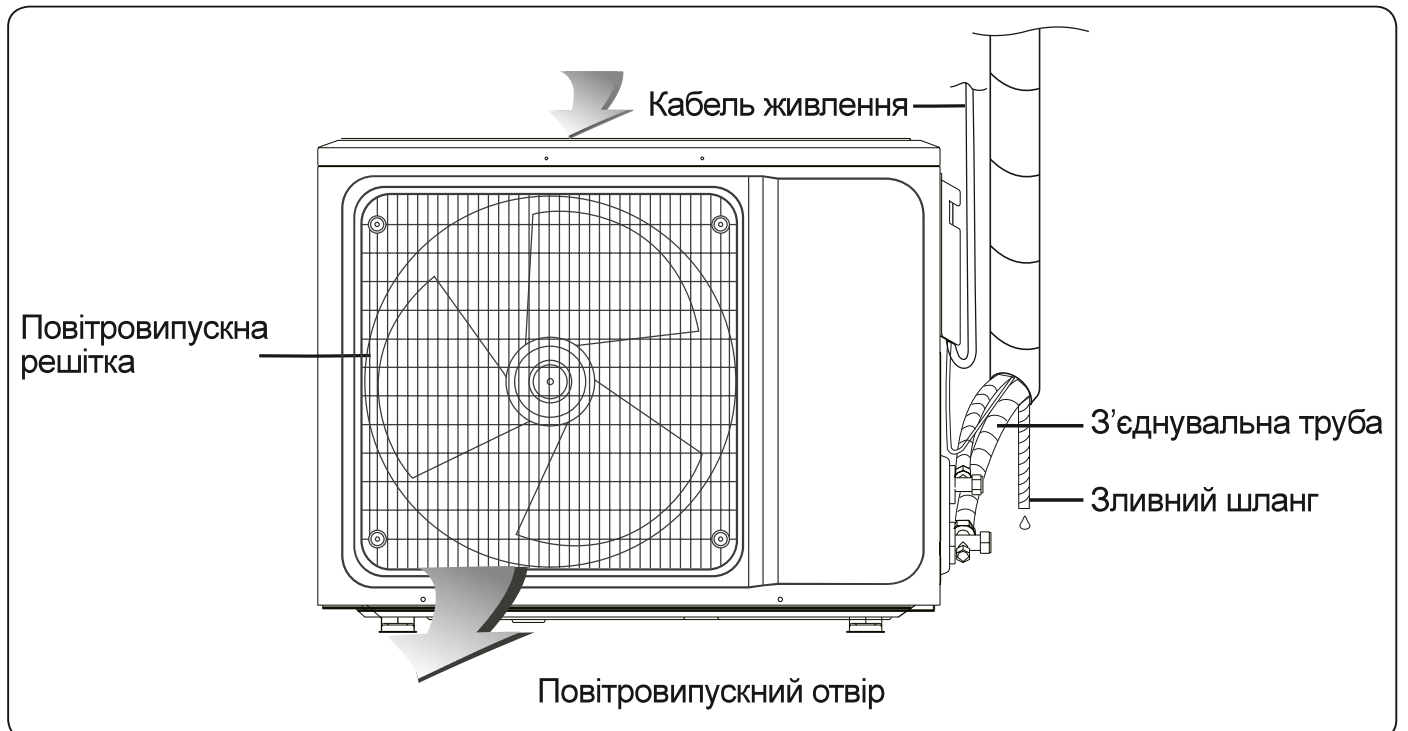
Примітка:

- Заслінки слід пересувати перед запуском пристрою, інакше можна травмувати пальці.
- Забороняється просовувати руки в повітрозабірники або повітрови пускні отвори, коли кондиціонер працює.

Внутрішній блок



Зовнішній блок



Примітка:

Усі зображення в цьому посібнику є виключно схематичними, фактичні зображення відповідають стандартній моделі. Штепсельна вилка, функція Wi-Fi, функція іонізації повітря негативно зарядженими іонами, функції вертикального та горизонтального регулювання не є обов'язковими, наявні функції залежать від фактичної моделі блоку.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Перед чищенням кондиціонера необхідно його вимкнути і відключити електроживлення більш ніж на 5 хвилин, щоб не наражатися на небезпеку ураження електричним струмом.
- Не змочуйте кондиціонер — це може призвести до ураження електричним струмом. Забороняється за будь-яких обставин промивати кондиціонер водою.
- Леткі рідини — наприклад, розчинники або бензин — можуть пошкодити корпус кондиціонера, тому корпус кондиціонера слід чистити лише за допомогою м'якої сухої ганчірки та вологої ганчірки, змоченої в нейтральному миючому засобі.
- У процесі використання кондиціонера слід подбати про регулярне очищення фільтра, щоб запобігти нашаруванню пилу, який може вплинути на ефективність роботи. Якщо робоче середовище кондиціонера запилене, слід відповідно частіше чистити кондиціонер. Вийнявши фільтр, не торкайтеся пальцями заслінок внутрішнього блока, щоб не подряпати їх.

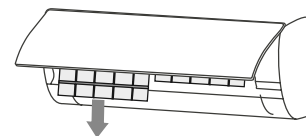
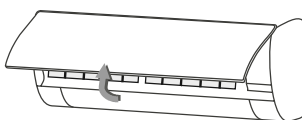
Аварійний режим роботи



Якщо панель внутрішнього блока забруднена, обережно очистіть її вручну рушником, змоченим у теплій воді температурою до 45 °С, не знімаючи панель під час чищення.

Очищення повітряного фільтра

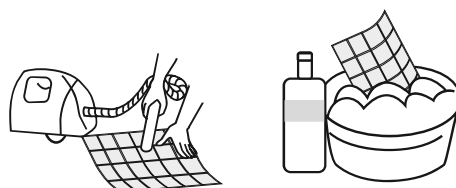
- **Зніміть повітряний фільтр**



1. Двома руками відкрийте панель під кутом з обох кінців панелі відповідно до напрямку стрілки.
2. Вийміть повітряний фільтр із гнізда і вийміть його з блока.

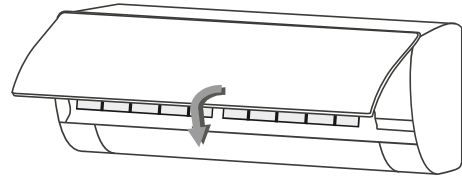
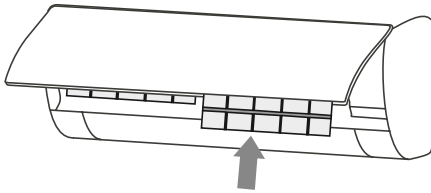
- **Очистіть повітряний фільтр**

- Скористайтесь пилососом або водою для промивання фільтра, а якщо фільтр дуже брудний (наприклад, засмічений жирним брудом), очистіть його теплою водою (до 45 °С) з розчинником у м'якому миючому засобі.
- Після цього залиште фільтр у тіні, щоб висушити його на повітрі.



Очищення повітряного фільтра

• Встановіть фільтр



Перевірка перед використанням

1. Переконайтеся, що всі повітрязабірники та повітровипускні отвори не загороджені і не засмічені.
2. Перевірте, чи не засмічений випускний отвір зливної труби, і якщо це так — негайно прочистіть його.
3. Переконайтеся, що дрiт заземлення надійно заземлений.
4. Перевірте, чи вставлені батарейки в пульт дистанційного керування, і чи достатня їх потужність.
5. Перевірте монтажний кронштейн зовнішнього блока на наявність пошкоджень. У разі виявлення пошкоджень зверніться до нашого місцевого сервісного центру.

Догляд після використання

1. Від'єднайте кондиціонер від джерела живлення, вимкніть автоматичний вимикач і вийміть батарейки з пульта дистанційного керування.
2. Очистіть фільтр і корпус приладу.
3. Очистіть зовнішній блок від пилу та сміття.
4. Перевірте монтажний кронштейн зовнішнього блока на наявність пошкоджень. У разі виявлення пошкоджень зверніться до нашого місцевого сервісного центру.

Виявлення та усунення несправностей



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Забороняється ремонтувати кондиціонер самостійно, оскільки неналежне технічне обслуговування може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Зверніться до авторизованого сервісного центру і доручіть усі види обслуговування професіоналам.
- Пам'ятайте, що гарантія не захищає ваші права в разі неправильного використання кондиціонера, як описано нижче: це може зашкодити ваш час та гроші.

Виявлення та усунення несправностей

Явище	Виявлення та усунення несправностей
Кондиціонер взагалі не працює.	- Чи було вимкнене живлення?
	- Проводи від'єднані?
	- Напруга надто висока або надто низька? (вимірюється професіоналами)
	- Чи досягається встановлений час запуску?
	- Чи спрацьовує пристрій захисту кола?
Пульт дистанційного керування не працює.	- Можливо, пульт дистанційного керування знаходиться за межами його досяжності для внутрішнього блока?
	- Чи є перешкоди між пультом і приймачем сигналу?
	- Батарейки розряджені?
Охолодження (обігрівання) недостатньо ефективне.	- Уставка температури правильна?
	- Повітряний фільтр забруднений?
	- Отвір повітрязабірника або повітровипускний отвір загороджений?
	- Вентилятор внутрішнього блока налаштований на низьку швидкість?
	- Чи є у приміщенні джерело тепла?
Внутрішній блок не починає працювати негайно після перезапуску кондиціонера.	- Якщо кондиціонер вимикають відразу після того, як він був вимкнений, захисний вимикач з витримкою часу затримує початок роботи на 3–5 хвилин.
Після початку роботи з повітровипускного отвору відчувається незвичний запах.	- Сам кондиціонер не має неприємного запаху. Якщо запах відчувається, це може бути пов'язано з накопиченням запахів в навколишньому середовищі. Очистіть повітряний фільтр або активуйте функцію очищення.
Під час роботи кондиціонера чути, ніби тече вода.	- Іноді можна почути «шипіння», ніби тече вода. Це звук протікання холодоагенту, а не ознака несправності.
Під час запуску або вимкнення чути легке «клатання».	- Внаслідок перепаду температури панелі та іншої деталі нагріваються, видаючи звук тертя. Це нормальне явище, а не ознака несправності.
Під час роботи в режимі охолодження через повітровипускний отвір внутрішнього блока іноді виходить туман.	- Це зумовлено тим, що повітря у приміщенні швидко охолоджується. Після того, як температура певний час пропрацює, температура у приміщенні та вологість знизяться, і туман зникне.

У наступних ситуаціях слід негайно припинити роботу, від'єднати джерело живлення і звернутися в наш місцевий сервісний центр:



1. Чутно пронизливий звук, або під час роботи відчувається неприємний запах.
2. Спостерігається ненормальне нагрівання кабелю живлення і штепселя живлення.
3. У середині пристрою або пульта керування виявляється потрапляння сторонніх речовин або води.
4. Повітряний вимикач або захисний вимикач часто вимикається.

ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО МОНТАЖУ

⚠ Важливі примітки

- Перед встановленням кондиціонера зверніться до місцевого авторизованого центру технічного обслуговування. Якщо пристрій встановлюється не авторизованим центром технічного обслуговування, вам може не вдасться усунути несправності, оскільки спеціалістам буде важко розібратися в ситуації на місці.
- Кондиціонер повинен встановлюватися професіоналами відповідно до державних правил монтажу електроустановок та цього посібника.
- Щоб перемістити кондиціонер і встановити його в іншому місці, зв'яжіться з нашим місцевим сервісним центром.

Вимоги до місця встановлення

- Уникайте місць витоку займистих чи вибухонебезпечних газів або місць, де присутні висококорозійні гази.
- Уникайте місць, що зазнають впливу сильних штучних електричних/магнітних полів.
- Уникайте слів, що зазнають впливу шуму та резонансу.
- Уникайте суворих природних умов (наприклад, густа киптява, сильний вітер з піском, прямі сонячні промені або джерела тепла з високою температурою).
- Уникайте місць, які знаходяться в зоні доступу дітей.
- Скористайтеся підніжжям при встановленні на зовнішній блоках.
- Виберіть місце, де буде легко виконувати технічне обслуговування та ремонт, і яке добре вентильоване.
- Забороняється встановлювати кондиціонер у місцях, що підвішані або займають будь-який обмежений простір, включаючи місця, які блокують доступ до іншого зовнішнього обладнання.
- Зовнішній блок встановлюється якомога далі від дверей і вікон сусідів, а також зелених рослин.

Вимоги до монтажної конструкції

- Монтажна стійка повинна відповідати застосовним національним або промисловим стандартам, щоб уникнути корозії заливних або корозії зварних швів.
- Монтажна стійка та її несуча поверхня повинні витримувати вагу, яка перевищує вагу кондиціонера на 1,5 рази, а також витримувати вібрацію пристрою.
- Конструкція стійки зовнішнього блоку повинна забезпечувати нахил, необхідний для дренажу води, і має бути встановленою, аби він не впав і не травмував людей.

ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО МОНТАЖУ

Вимоги до електробезпеки

- Для живлення приладу обов'язково використовуйте номінальну напругу та спеціально виділене коло для кондиціонерів. Діаметр силового кабелю повинен відповідати державним вимогам.
- Якщо максимальний струм кондиціонера ≥ 16 А, необхідно використовувати повітряний вимикач або вимикач захисту від витоків, обладнаний пристроями захисту.
- Нормальний робочий діапазон становить 90%-110% від номінальної напруги місцевої мережі.
- Мінімальна відстань між кондиціонером та займистими речовинами складає 1,5 м.
- З'єднувальний шнур з'єднує внутрішній і зовнішній блоки.
Перед них готувати кабель до з'єднання, слід обрати його правильний розмір.

Типи кабелів

- Кабель живлення зовнішнього блока: H07RN-F або H05RN-F.
- З'єднувальний шнур: H07RN-F або H05RN-F.

Мінімальна площа поперечного перерізу силового кабелю:

Сила струму приладу (А)	Американський калібр дротів (AWG)	Номінальний струм приладу (А)	Мінімальна площа поперечного перерізу (мм ²)
10	18	>3 та ≤ 6	0,75
16	16	>6 та ≤ 10	1
25	14	>10 та ≤ 16	1,5
30	12	>16 та ≤ 25	2,5
		>25 та ≤ 32	4

- Розмір з'єднувального шнура, кабелю живлення, плавкого запобіжника та вимикача залежить від максимального струму приладу. Максимальний струм вказаний на паспортній табличці, розміщеній на бічній панелі пристрою. Скористайтеся інформацією на цій табличці, щоб вибрати правильний кабель живлення, плавкого запобіжника або вимикача.
- Примітка: Номер жил кабелю — це номер на детальній електричній схемі, нанесеній на придбаній вами пристрій.

ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО МОНТАЖУ

Вимоги до проведення висотних робіт

- Для монтажу на висоті 2 м і вище від базового рівня слід надягти ремені безпеки і надійно прикріпити до зовнішнього блока достатньо міцні мотузки, щоб запобігти падінню, яке може призвести до травм чи загибелі, а також до втрати майна.

Вимоги до заземлення

- Кондиціонер є електричним приладом першого типу і потребує надійного заземлення.
- Не під'єднуйте провід заземлення до газової труби, водопроводу, громоводу, телефонної лінії або електричних кіл, які заземлені недостатньо надійно.
- Провід заземлення розроблений спеціально для цього пристрою і не повинен використовуватися з іншою метою, а також не повинен кріпитися звичайним самонарізним гвинтом.

Інші параметри

- Спосіб під'єднання кондиціонера та силового кабелю та спосіб з'єднання кожного незалежного елемента повинні відповідати електричній схемі, прикріпленій до машини.
- Модель і номінал плавкого запобіжника наносяться через трафарет на відповідний контролер або втулку запобіжника.

Комплектація

Внутрішнього блока	Кількість	Одиниця
Внутрішній блок	1	шт.
Пульт дистанційного керування	1	шт.
Батарейки (№7)	2	шт.
Інструкція	1	Комплект

Зовнішнього блока	Кількість	Одиниця
Зовнішній блок	1	Комплект

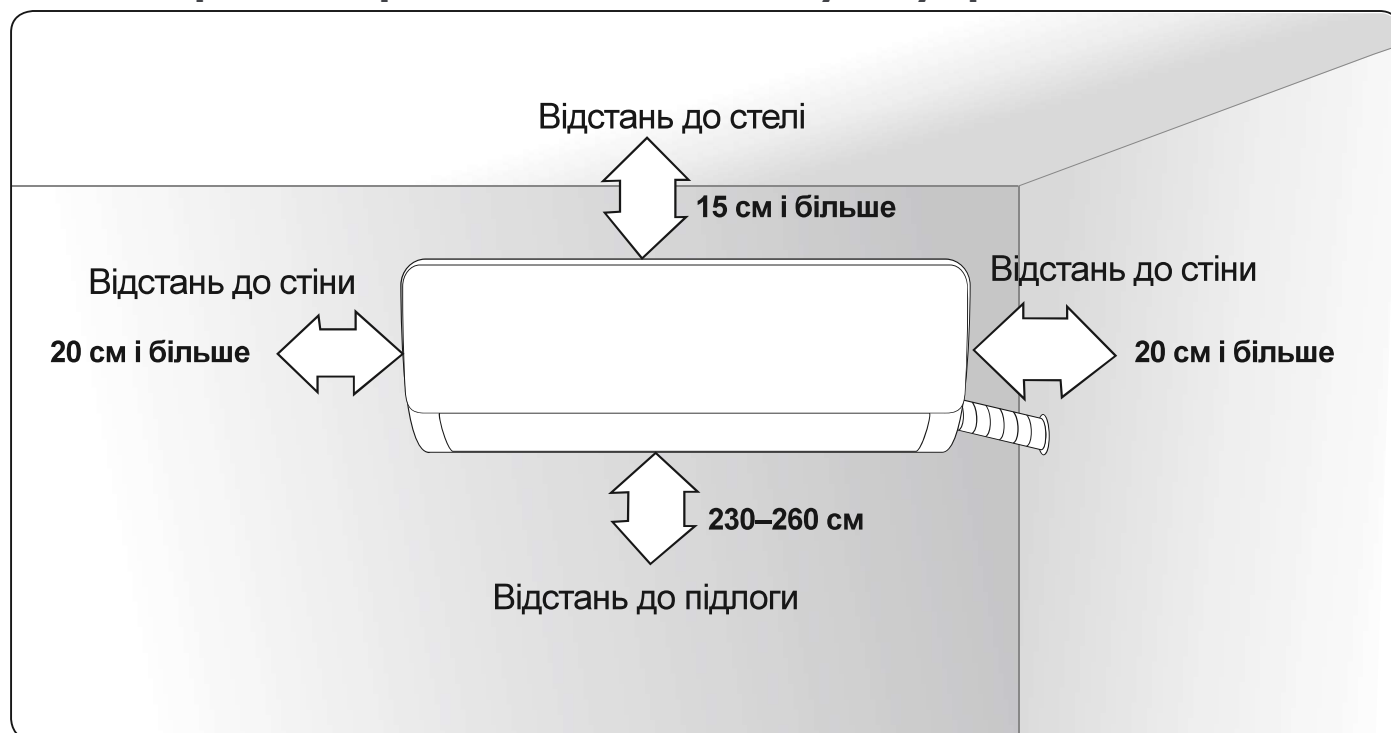
Примітка:

З'єднувальний шнур є додатковим аксесуаром.

Усі аксесуари пакуються у фактичну навивальну пакувальний матеріал — зверніть на це увагу, якщо виявите відмінності.

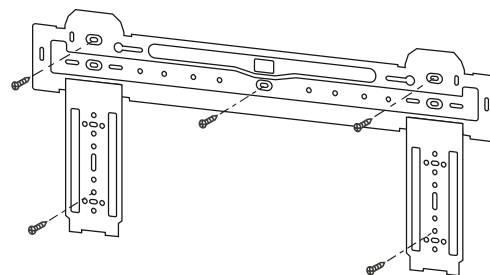
МОНТАЖ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ

Габаритне креслення монтажу внутрішнього блоку



Монтажна пластина

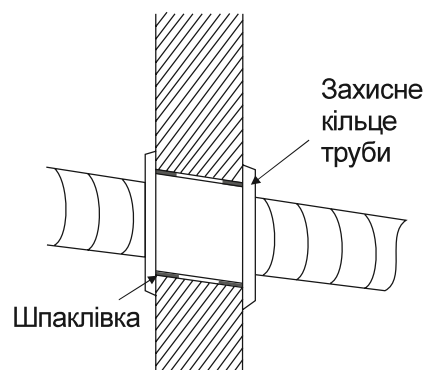
1. Стіна для монтажу внутрішнього блоку повинна бути твердою і жорсткою, щоб запобігти виникненню вібрацій.
2. За допомогою гвинтів типу «+» скріпіть перфоровану панель, закріпіть перфоровану панель горизонтально на стіні в зазначеній позиції, орієнтуючи її так, щоб пази для підсилення панелі не були вертикальні.
3. Після встановлення перевірте міцність кріплення перфорованої панелі, потягнувши за неї рукою.



Наскрізний отвір через стінку

1. Виконайте отвір для трубопроводу за допомогою електричного молотка або перфоратора з водяною промивкою у заздалегідь визначеному місці на стіні, з нахилом назовні під кутом 5°-10°.
2. Щоб захистити трубопроводи та кабелі від пошкоджень при проходженні крізь стіну, а також від різких кутів, які можуть призводити до пошкодження стінки, слід встановити захисне кільце труби та зафіксувати його шпаклівкою.

Примітка: Діаметр отвору в стіні зазвичай становить Ø60 мм – Ø80 мм. Виконуючи отвір, слідкуйте за тим, щоб не зачепити попередньо закладені в стіну проводи живлення та тверді стінки.



МОНТАЖ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ

Маршрут трубопроводу

1. Залежно від положення пристрою, трубопровід може бути прокладений збоку — зліва або справа (Рис. 1) — або вертикальною ззаду (Рис. 2) (залежно від довжини труби внутрішнього блока). У разі бічного прокладання трубопроводу виріжте випускний отвір з протилежного боку.

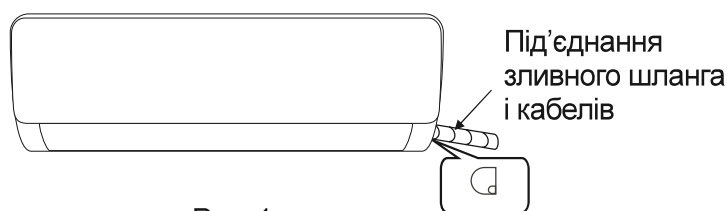


Рис. 1

Підготовка матеріалу вихідного отвору

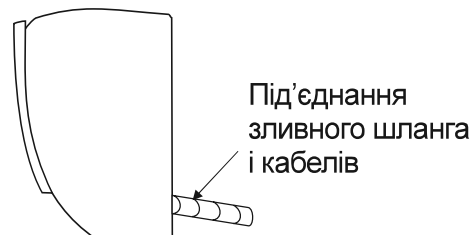


Рис. 2

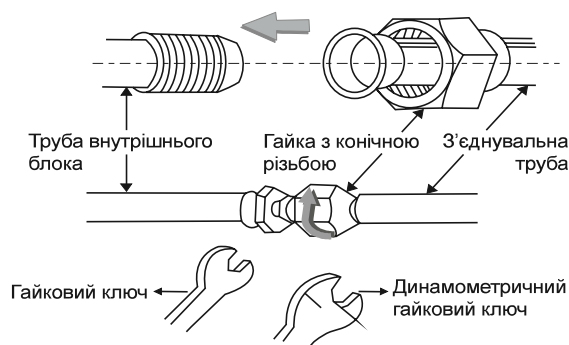
Під'єднання дренажної труби

1. Зніміть кріплення і вийміть трубу внутрішнього блока з корпусу.

2. Під'єднайте з'єднувальну трубу до внутрішнього блока:

- Надіньте на центр труби, затягніть гайку з кінцевою різьбою пальцями, а потім затягніть гайку за допомогою динамометричного гайкового ключа (напрямок показано на схемі праворуч).
- Момент затягування вказаний у таблиці нижче.

Розмір труби (мм)	Момент затягування (Н м)
Ø6/Ø6,35	15~25
Ø9,52	35~40
Ø12/Ø12,7	45~50
Ø15,88	73~78
Ø19,05	75~80



Ізоляція труби

1. Огорніть вузол з'єднання внутрішнього блока та з'єднувальної труби ізолюючою стрічкою, щоб запобігти проникненню води у внутрішню частину пристрою.

2. Закріпіть ізоляцію до з'єднання з кабелем живлення.

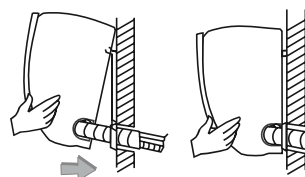
3. Для захисту труб, кабелів та зливний шланг, скористайтеся пластиковими кабельними стяжками. Розташуйте трубу похило вниз.



Кріплення внутрішнього блока

1. Підвісьте внутрішній блок на перфоровану панель і посуньте пристрій вправо або вліво, перевіряючи, чи гак правильно розташований на перфорованій панелі.

2. Перевірте, чи не виходить із гаків траса частину пристрою до перфорованої панелі, долаючи, клацнувши, не уйде у гніздо.



МОНТАЖ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ

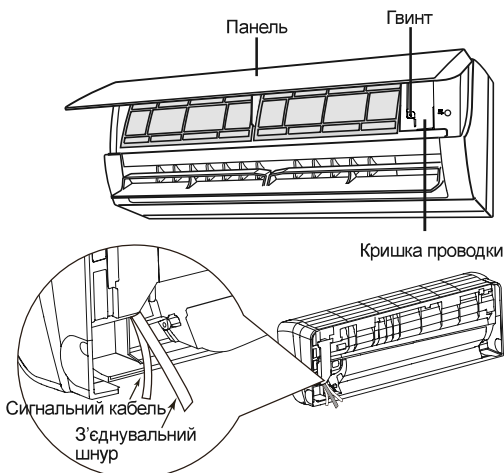
Монтаж з'єднувального шнура

Під'єднання з'єднувального шнура до внутрішнього блоку

1. Відкрийте панель, викрутіть гвинт на кришці проводки та зніміть кришку.
2. Переконайтеся, що з'єднувальний шнур проходить через отвір для кабелю на задній частині внутрішнього блоку, а потім витягніть його з лівого боку.
(У деяких моделях немає сигнального кабелю.)
3. Зніміть затискач проводу; під'єднайте з'єднувальний шнур до клем згідно електричної схеми; затягніть гвинт і зафіксуйте з'єднувальний шнур за допомогою затискача.

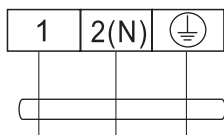
Примітка:

- У цьому посібнику зазвичай наведені варіанти під'єднання проводів для різних типів кондиціонерів. Ми не можемо виключити можливість того, що якісь особливий тип електричних схем не входить до цього посібника.
- Схеми наведені виключно для довідки. Якщо схема об'єкта відрізняється від цієї електричної схеми, користуйтеся детальною електричною схемою, нанесеною на пристрій, який ви придбали.

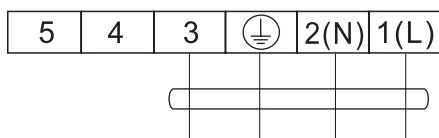


ПОСТІЙНА ШВИДКІСТЬ

ОХОЛОДЖЕННЯ

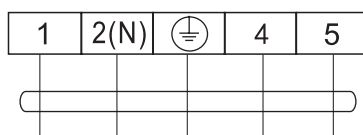


До зовнішнього блоку

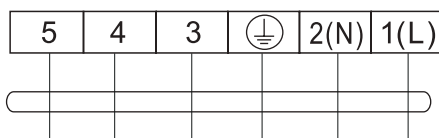


До зовнішнього блоку

ОБІГРІВ

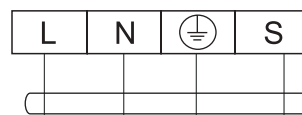


До зовнішнього блоку



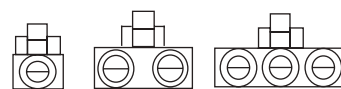
До зовнішнього блоку

ЗМІННА ШВИДКІСТЬ



До зовнішнього блоку

РОЗ'ЄМ



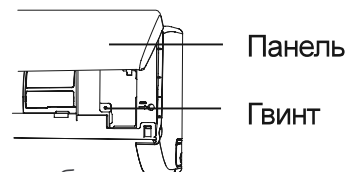
У разі наявності роз'єму під'єднайте шнур до нього напрямку.

Подальші кроки:

4. Встановіть кришку проводки на місце і затягніть гвинт.
5. Закрийте панель.

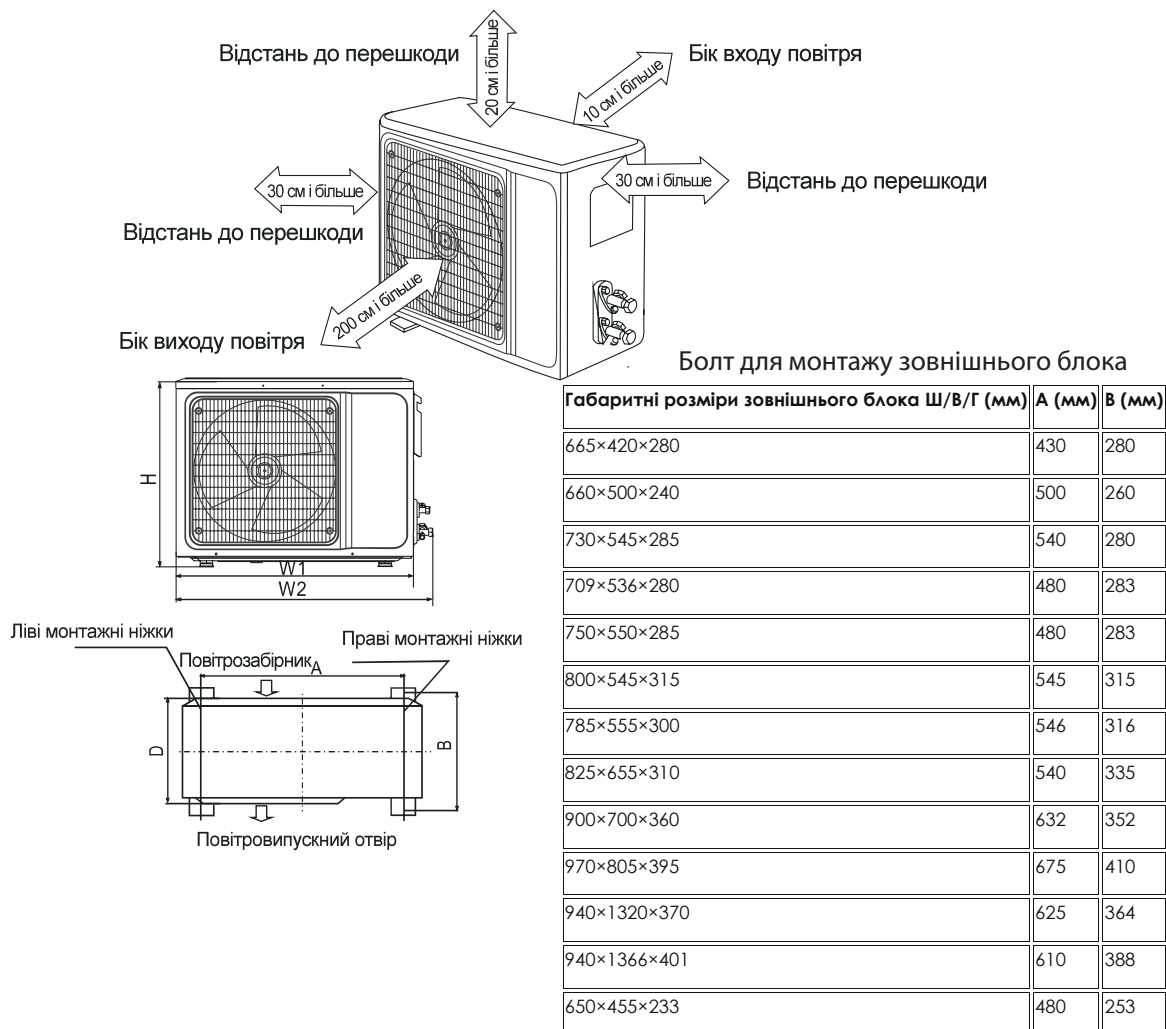
Перевірка після монтажу

1. Переконайтеся, що гвинти надійно закріплені, і немає ризику, що вони ослабнуть.
2. Переконайтеся, що роз'єм панелі ділиться встановлений у належному місці й не контактує з клемною колодкою.
3. Переконайтеся, що кришка блока керування встановлена щільно.



МОНТАЖ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

Габаритне креслення монтажу зовнішнього блоку

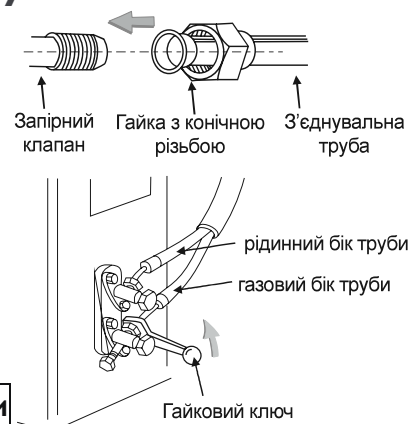


Монтаж з'єднувальної труби

Сполучіть зовнішній блок зі з'єднувальною трубою:

1. Спрямуйте розвальцьований отвір з'єднувальної труби на запірний клапан і затягніть кінцеву гайку пальцями.
2. Потім затягніть гайку з кінцевою різьбою динамометричним ключем.

• Примітка: При подовженні трубопроводу слід додавати відповідну кількість холодоагенту, щоб не порушити функціональність і не погіршити експлуатаційні характеристики кондиціонера.



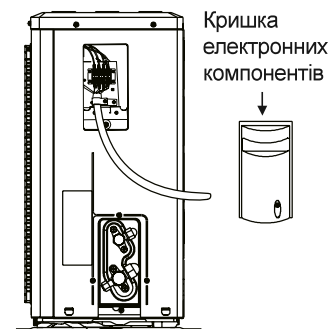
Довжина трубопроводу	Кількість холодоагенту, яку слід додати
≤5 м	Не потрібно
5-15 м	Охол. здатність (CC): 12 000 БТО - 20 г/м
	Охол. здатність (CC): 18 000 БТО - 30 г/м

Примітка: Таблиця наведена лише для довідок.

МОНТАЖ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

Під'єднання проводки

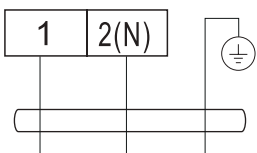
1. Ослабте гвинти та зніміть кришку електронних компонентів з пристрою.
2. Під'єднайте кабелі до відповідних клем на клемній колодці зовнішнього блоку (див. електричну схему), а якщо до штепсельної вилки під'єднаний сигнал, просто виконайте схему з'єднання.
3. Провід заземлення: Вийміть провід заземлення з клемного з'єднання, розмістіть кільце проводу заземлення на гвинті заземлення і вкрутіть його в отвір заземлення.
4. Надійно закріпіть кабелі за допомогою крильчатих елементів (на притискній плиті).
5. Встановіть кришку електронних компонентів на місце і закріпіть її гвинтами.



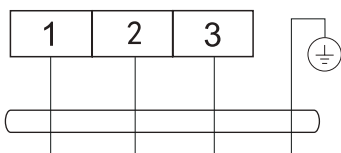
Електрична схема

ПОСТІЙНА ШВИДКІСТЬ

ОХОЛОДЖЕННЯ

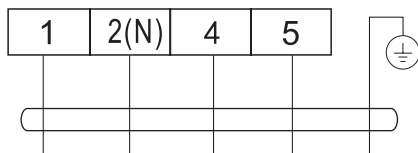


До внутрішнього блоку

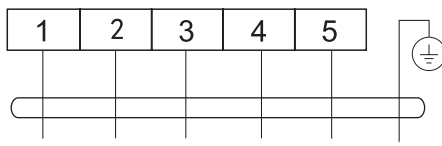


До внутрішнього блоку

ОБІГРІВ

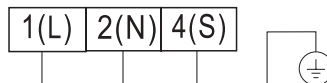


До внутрішнього блоку



До внутрішнього блоку

ЗМІННА ШВИДКІСТЬ



До внутрішнього блоку

РОЗ'ЄМ



У разі наявності роз'єму під'єднайте шнур до нього напряму.

Примітка:

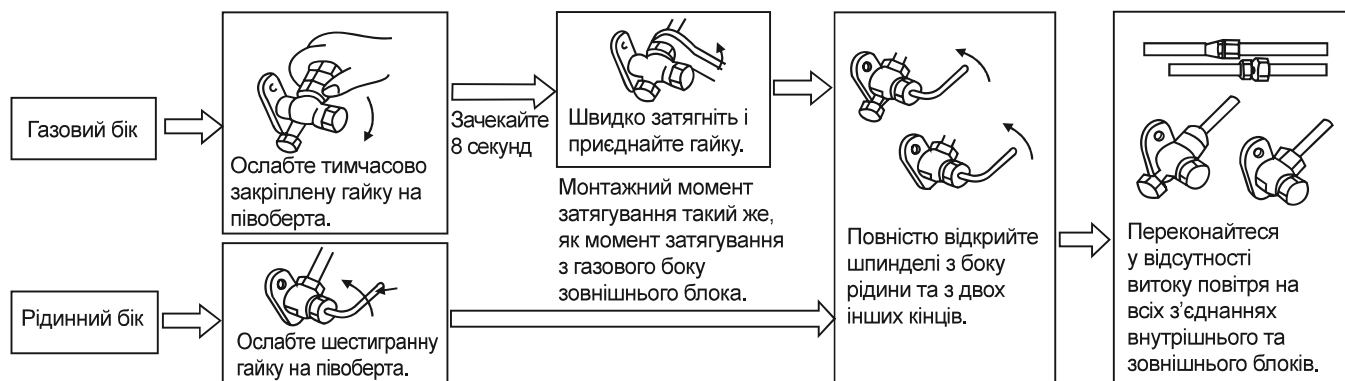
- У цьому посібнику зазвичай наведені варіанти під'єднання проводів для різних типів кондиціонерів. Ми не можемо виключити можливість того, що якийсь особливий тип електричних схем не входить до цього посібника.
- Схеми наведені виключно для довідок. Якщо схема об'єкта відрізняється від цієї електричної схеми, користуйтеся детальною електричною схемою, нанесеною на пристрій, який ви придбали.

МОНТАЖ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

Відведення повітря

Метод зливання холодагенту з зовнішнього блоку

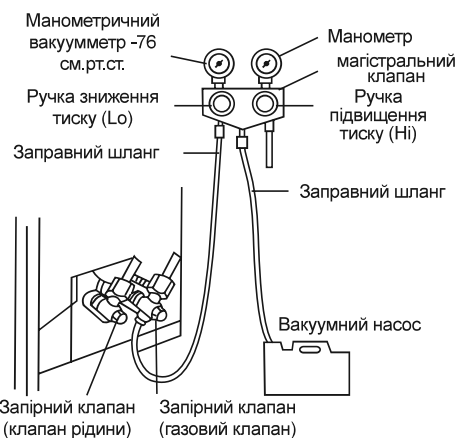
Закінчивши процедуру під'єднання з боку труби, виконайте такі дії.



Метод вакуумного відкачування холодагенту (для відведення холодагенту R410A необхідно використовувати метод вакуумного відкачування.)

Перед початком роботи з кондиціонером зніміть кришку запірного клапана (газового та рідинного клапанів), а потім обов'язково затягніть її знову (щоб запобігти можливому витoku повітря).

1. Щоб запобігти витoku повітря та проникненню рідини, затягніть усі з'єднувальні гайки на всіх трубках у точках з'єднання.
2. Під'єднайте запірний клапан, заправний шланг, магістральний клапан і вакуумний насос.
3. Повністю відкрийте ручку зниження тиску магістрального клапана і створіть вакуум протягом 15 хвилин. Якщо на манометрі значення становить -0,1 МПа (76 см рт. ст.), тоді перевірте герметичність.
4. Після створення вакууму повністю відкрийте запірний клапан за допомогою шестигранного ключа.
5. Переконайтеся у відсутності витoku повітря на всіх з'єднаннях внутрішнього та зовнішнього блоків.

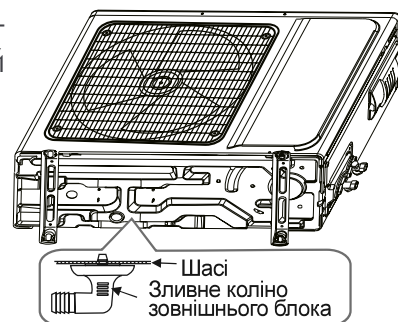


Дренаж конденсату з зовнішнього блоку (тільки у кондиціонерах типу «тепловий насос»)

Коли пристрій працює в режимі обігрівання, водяний конденсат і тала вода можуть надійно відводитися через дренажний шланг.

Монтаж:

Встановіть зливне коліно зовнішнього блоку в отвір Ø25 на опорній пластині і приєднайте зливний шланг до коліна, щоб стічні води, які утворюються у зовнішньому блоці, могли зливатися на відповідну пластину.



ПЕРЕВІРКА ПІСЛЯ МОНТАЖУ

- **Перевірка електричної безпеки**

1. Чи відповідає напруга живлення вимогам.
2. Чи є несправні або порушені з'єднання на будь-якому з проводів живлення, заземлення та сигнальних проводів.
3. Чи надійно заземлений провід заземлення кондиціонера.

- **Перевірка безпеки монтажу**

1. Чи безпечно змонтований кондиціонер.
2. Чи немає зливання безпосередньо.
3. Чи правильно змонтовано проводи та трубопроводи.
4. Перевірте, чи не залишено всередині пристрою сторонніх предметів або інструментів.

- **Перевірка контуру холодоагенту на герметичність**

Залежно від способу монтажу, для перевірки на наявність витоків таких ділянок, як штуцер з'єднання зовнішнього блока та осеред відсічних клапанів і трубопроводів клапанів, можна використовувати такі методи:

1. Метод перевірки з використанням поверхнево-активної речовини: Розбризкайте рівномірний шар мильної води на потенційне місце витoku і уважно стежте за появою бульбашок.
2. Метод з використанням пристрою: Перевірка на наявність витоків здійснюється шляхом наведення носа детектора витоків на потенційні місця витоків відповідно до інструкції.

Пробна експлуатація

Підготовка до пробної експлуатації:

- Переконайтеся, що всі трубопроводи та з'єднувальні кабелі під'єднані належним чином.
- Переконайтеся, що клапан з боку газу та рідини повністю відкритий.
- Під'єднайте кабелі живлення до автономної розетки.
- Вставте батарейки в пульт дистанційного керування.

Методи перевірки пробної експлуатації:

1. Увімкніть живлення і натисніть на кнопковий перемикач ON/OFF (УВІМК./ВИМК.) на пульті дистанційного керування, щоб запустити кондиціонер.
2. За допомогою пульта дистанційного керування виберіть режим COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ), HEAT (ОБІГРІВАННЯ) (за відсутності у моделі), розкачування ліво/право (SWING) (КОЛИВАННЯ ЖАЛЮЗІ) та інші режими роботи і переконайтеся, що пристрій функціонує нормально.

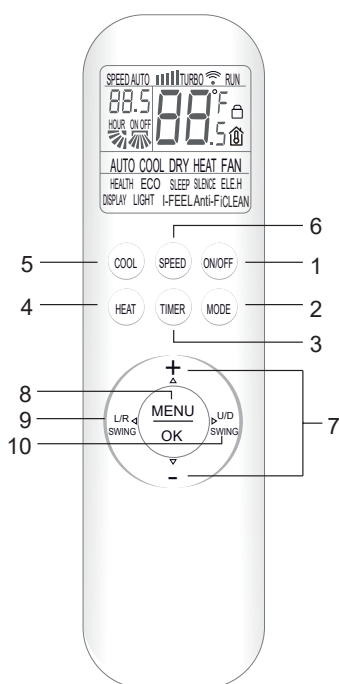
Особливе застереження

1. Відкрийте передню панель внутрішнього блока.
2. Роз'єм (показаний на рисунку) не повинен контактувати з клемною колодкою і повинен бути розташований, як показано на рисунку.



ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА ДО ПУЛЬТА КЕРУВАННЯ CLAIR

Пульт дистанційного керування (ПДК) оснащений панеллю з кнопками, що відкривається як дверцята. За дверцятами з основними кнопками керування, знаходиться панель з множиною кнопок, що призначені для ввімкнення та вимкнення додаткових режимів та функцій кондиціонера, але на початку розглянемо основні кнопки на верхній стороні дверцят ПДК:



1 Кнопка ON/OFF. Натисніть на цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути кондиціонер в роботу / з роботи.

2 кнопка MODE - при її натисканні будуть циклічно перемикатися режими. Після вибору того чи іншого режиму, індикатор ПДК в середньому горизонтальному сегменті відобразить надпис активного режиму роботи, AUTO (АВТО).

→ **COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ)** → **DRY (ОСУШЕННЯ)** → **HEAT (ОБІГРІВ)** → **FAN (ВЕНТИЛЯТОР)**

3 Кнопка «TIMER» - призначена для введення програми часу таймеру (інтервалу затримки) до ввімкнення або відімкнення кондиціонера. Якщо кондиціонер відімкнутий, то Ви можете завдати час до його увімкнення, якщо він увімкнений - то можете завдати час до його відімкнення.

Після натискання почнуть змінювати цифра інтервалу часу та літра «H» в лівому центральному сегменті індикатора ПДК. Використовуючи кнопки (7) «+» - ЗБІЛЬШИТИ, або «-» - ЗМЕНШИТИ, можливо встановити бажаний інтервал часу (від-термінування ввімкнення або відімкнення кондиціонера). При кожному натисканні на кнопки буде змінюватись значення інтервалу часу на 0,5 годин, та це значення відобразиться в нижній частині дисплею. Ліміт щодо встановлення часу - від 0,5 до 24 годин, якщо 10 секунд не виконувати ніяких натискань, то відбудеться відміна процедури встановлення таймеру.

Після встановлення бажаного значення від 0,5 до 24 годин, повторне натискання кнопки транслює програму до блоку керування кондиціонеру, символ «H» буде висвічуватись поряд з цифрами в лівому віконечку, що будуть показувати за-програмований інтервал часу таймеру. В процесі програмування таймеру пульт має бути спрямований на приймач сигналу (внутрішній блок) кондиціонера. Після вводу пролунає звуковий сигнал «пик» від внутрішнього блоку, що означає сприйняття встановленої програми. На індикаторі ПДК також відобразиться тип таймеру - ON або OFF - який з них був активований: ON - на ввімкнення через встановлений інтервал часу, OFF - на вимкнення через встановлений інтервал часу.

4 та 5 Кнопки «HEAT» «COOL». Натискаючи COOL - Ви задаєте режим Охолодження, а натиснувши HEAT - режим ОБІГРІВ для роботи кондиціонера. Інші режими (ОСУШЕННЯ, ВЕНТИЛЯТОР, АВТО) можливо завдати, якщо натискати кнопку MODE (2). При натисканні разом «HEAT» «COOL» - зміна 0°C на 0°F. **ВАЖЛИВО!** При одночасному натисканні «HEAT» «MODE» блокуються або розблоковуються кнопки ПДК - це допоможе захистити пристрій від забав дітей, дій некваліфікованих користувачів та т.п. При блокуванні висвітлиться символ «замок» в правій частині біля температурного вказівника на дисплеї ПДК.

6 Кнопка «SPEED». Натисніть на цю кнопку, щоб змінити швидкість обертів вентилятору. Послідовно натискаючи на цю кнопку, виберіть один з режимів швидкості обертів вентилятору (перемикаються циклічно): AUTO (АВТО) → LOW (НИЗЬКА) → MED (СЕРЕДНЯ) → HIGH (ВИСОКА) → TURBO (Супершвидка) - але «турбо» може бути активований тільки в режимах «HEAT» «COOL». Примітка: швидкість AUTO для вентилятора недоступна в режимі FAN. Кнопка SPEED не може перемикає швидкість в режимі DRY

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА ДО ПУЛЬТА КЕРУВАННЯ CLAIR

7 Кнопки «+» та «-» (вони ж ▲ – **ЗБІЛЬШИТИ**, ▼ – **ЗМЕНШИТИ**) Кожне натискання кнопки «+» або «-» збільшує або зменшує температуру на 1 градус Цельсія (або Фаренгейта) в діапазоні від 16°C до 32°C. Завдана температура відобразиться у верхньому сегменті дисплею ПДК.

Примітка: температурні налаштування не діють в режимах **AUTO** або **FAN**.

Кнопка «**HEALTH**» використовується для активації очищення повітря (іонізації) в моделях 09 и 12 (з приставкою **ION** в імені моделі). Повторне натискання вимикає іонізатор. Також ця кнопка відповідає за активацію **WiFi** модуля (опція, можливо довстановити в кондиціонер за окрему оплату). Інсталяцію мають проводити спеціалісти.

8 Кнопка **MENU** та сегмент **OK** - призначені для вибору та підтвердження в налаштуваннях тих чи інших функцій чи суб-режимів. Натиснувши спочатку **MENU**, за нею - натискайте стрілочки «ліво/право/догори/донизу» для того, щоб обрати певні функції, які вам бажані. Після цього натисніть кнопку **OK** для активації обраної функції.

9 та 10 Кнопки «**L/R SWING**», «**U/D SWING**» Натисніть для активації автоматичного коливання жалюзі в горизонтальній (**L** - **вліво** **R** - **вправо**) або в вертикальній (**U** - **догори** **D** - **донизу**) площині. Натисніть знову для фіксації жалюзі в певному положенні.

Піктограма режим жалюзі. Піктограма  та сусідня - відображають вибраний режим жалюзі.

Примітка: Коли кондиціонер працює, натискання кнопки **U/D SWING** впродовж 3-х секунд призведе до переходу в режим «коливань в діапазоні максимальних позицій» і наступним натисканням кнопки можна обрати (зафіксувати) позицію з діапазону коливань жалюзі (зупинити автоколивання).

Тільки натисканням і утриманням впродовж 3-х секунд кнопки **U/D** або **L/R SWING** (або якщо вийняти на певний час елементи живлення ПДК) знову можна відновити початкові налаштування. Натискання кнопки **ON/OFF** не дає можливості вийти з режиму «коливань в діапазоні -від - до...».

ФУНКЦІЇ, що обираються через «**MENU**» - перелічено та пронумеровано нижче

11 – «HEALTH» В даній серії ця опція не встановлена, вибір не призведе до змін в роботі.

12 – «ECO» В режимі охолодження (**COOL**) інверторний кондиціонер входить в режим енергозбереження, з якого виходить автоматично за 8 годин. Його можна увімкнути, тільки якщо кондиціонер раніш було увімкнено в режимі **ОХОЛОДЖЕННЯ**, в цьому «суб-режимі» процесор керування переводить алгоритми роботи кондиціонеру в режим мінімального енергоспоживання, за рахунок мінімізації енергоспоживання компресору та встановлення швидкості вентилятора на НИЗЬКУ швидкість, а температури на відмітку +24°C. При ввімкненні цієї функції, на нижньому сегменті дисплею ПДК висвітиться надпис «**ECO**».

Зміна режимів роботи кондиціонера або вимикання кондиціонера автоматично скасовує цей режим. Щоб увімкнути - натисніть кнопку **MENU** та стрілочками оберіть на індикаторі піктограму **ECO** (вона почне мерехтіти) та натисніть кнопку **OK**, щоб обрати вимкнення або увімкнення **ECO**- режиму.

Примітка: Споживання електроенергії в цьому режимі залежить від температури навколишнього середовища, теплоізоляції будинку, тощо. Якщо температура навколишнього середовища занадто висока або площа кондиціонованого приміщення велика – уникайте використовувати цей режим.

13 – «SLEEP» використовується для активації нічного режиму роботи - термін дії 10 год. з моменту увімкнення. Якщо раніше була активована програма таймеру, то кондиціонер вимкнеться через завданий інтервал. Якщо таймер не був активований, то кондиціонер повернеться до раніш введених налаштувань за 10 год. Щоб активувати нічний режим - натисніть кнопку **MENU** та стрілочками оберіть піктограму **SLEEP** (вона почне мерехтіти) та натисніть кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути цей режим. Кондиціонер вийде з стану «**SLEEP**» через 10 годин і повернеться до раніше налаштованої програми роботи.

Примітка: Режим **SLEEP** не може бути задіяний в режимі **FAN** та **AUTO**. В режимі **SLEEP** дисплей внутр. блоку кондиціонера вимикається.

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА ДО ПУЛЬТА КЕРУВАННЯ CLAIR

14 – «SILENCE» Коли пристрій ввімкнено, натисніть кнопку MENU та стрілочками оберіть піктограму **SILENCE** (вона почне мерехтіти) та натисніть кнопку OK, щоб підсвітити або зняти підсвітку зі значка - це ввімкне або вимкне вказаний режим. «SILENCE» – це суб-режим «тихої» роботи: низька швидкість вентилятора, автоколювання жалюзі. Після вимкнення і увімкнення кондиціонера, режим «тихої» роботи не буде збережений.

15 – «ELE.H.» - додатковий нагрівач, В даній серії ця опція не встановлена, вибір не призведе до змін в роботі.

16 – «DISPLAY» вмикає/вимикає індикацію на панелі внутрішнього блоку. Зручно на ніч вимкнути індикацію, щоб світло від неї не заваджало сну.

Коли пристрій ввімкнено, натисніть кнопку **MENU** та стрілочками оберіть піктограму **DISPLAY** (вона почне мерехтіти) та натисніть кнопку **OK**, щоб підсвітити або зняти підсвітку зі значка - це ввімкне або вимкне вказаний режим, тобто вимкне або ввімкне дисплей.

17 – «LIGHT» датчик освітлення, в даній серії ця опція не встановлена, вибір не призведе до змін в роботі.

18 – «iCLEAN». Ця функція призначена для активації режиму самоочистки теплообмінника внутрішнього блоку, в такому режимі буде струменем підігрітого повітря очищено внутрішні поверхні теплообмінника від накопиченої вологи, часток пилу та бактерій, допоможе проти утворення неприємного запаху. Після натискання цієї кнопки, кондиціонер автоматично виконає програму очистки, час виконання якої може сягати до 30 хвилин. Коли пристрій вимкнено, натисніть кнопку **MENU** та стрілочками оберіть піктограму **iCLEAN** (вона почне мерехтіти) та натисніть кнопку OK, щоб ввімкнути або вимкнути вказану функцію. При активації цієї функції в правому нижньому куті дисплея ПДК буде висвічуватись надпис **«i-CLEAN»**.

19 – «Anti-F». Ця функція призначена для активації режиму захисту від утворення плісняви, за рахунок просушки компонентів внутрішнього блоку, після кожного вимкнення кондиціонеру (мається на увазі вимкнення по команді з ПДК). Для активації її (або відключення), необхідно вимкнути кондиціонер, спрямувати ПДК на внутрішній блок та натиснути кнопку **MENU** та стрілочками оберіть піктограму **Anti-F** (вона почне мерехтіти) та натисніть кнопку OK, (внутрішній блок може підтвердити активацію функції 5-разовим звуковим сигналом «пик»), після цього кондиціонер буде виконувати програму захисту від утворення плісняви в процесі своєї роботи. Під час її виконання, кондиціонер продовжує працювати деякий час після вимкнення кнопкою **ON-OFF** з ПДК, при цьому жалюзі вертикального обдуву будуть встановлені майже вертикально, в стартову позицію як для режиму **ОХОЛОДЖЕННЯ**, але кондиціонер короткочасно увімкнеться в режимі **НАГРІВ**, а потім в режим **ВЕНТИЛЯТОР**. Не радимо Вам вимикати кондиціонер з мережі живлення, якщо виконується функція запобігання утворенню плісняви. Ця функція не буде працювати, якщо кондиціонер буде вимкнено за програмою таймеру, або у випадках аварійної зупинки кондиціонера (по виникненню «помилки» або за відсутністю напруги живлення). При ввімкненні цієї функції, в правому нижньому куті дисплея ПДК буде світитись піктограма «Anti-F».

20 – Функція «I-FEEL» використовується для активації датчика температури, розміщеного в ПДК тоб-то, кондиціонер буде максимально точно контролювати температуру повітря безпосередньо в місці знаходження людей в кімнаті. Надпис на індикаторі підтвердить активацію режиму **I-FEEL**. Ця функція не може бути увімкнена з режиму **FAN (ВЕНТИЛЯТОР)** та **DRY (ОСУШЕННЯ)**. Щоб застосувати, необхідно при роботі кондиціонера натиснути кнопку **MENU** та стрілочками обрати піктограму **I-FEEL** (вона почне мерехтіти) та натиснути кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути вказану функцію.